



# Guía de introducción al mapuche kimün

Ruka chilkatuwe: Liceo Politécnico Ema Espinosa Correa

Txokiñ: 8° año básico

Docente mentora: Yenny Poblete E.

Kimeltuchefe: Caupolican Millalen Sandoval

Küyenh: Agosto

Txipantu: 2020

Lee y comprende este cuadro comparativo, de la clasificación sociocultural de las enfermedades, mirada desde el mapuche kimün.

Kom fill kutxan (categoría de enfermedades)	Kutxan Enfermedades	Chumgechi llituy chi kutxan. Origen de la enfermedad.
Re kutxan (enfermedades comunes)	Resfríos, dolores, fiebre, tos, diarrea, entre otras.	Factores climáticos, y ambientales.
Mapu kutxan (Enfermedades de la tierra)	Problemas físicos: Artritis, Artrosis, Dolores musculares, Parálisis, insomnios, etc.	Se relaciona su origen el no respeto a los espacio naturales, <b>GEN MAPU(mawidas, winkül, lewfü, fill gen)</b> .
Kizu kutxan (Enfermedades propia de la cultura mapuche).	Machi Kutxan, los síntomas que se manifiestan en los <b>perimontun, ka pu pewma</b> .	Cultural religiosa mapuche.
Weza kutxan (Enfermedades producidas por acción del mal).	Mala intención y traición; kalkutuwun, fijazkan, ifel fuñapuwen.	Escasez de tierra, egoísmo, envidia, y por males de los Kalkuche( brujos).
We kutxan( enfermedades nuevas).	Canceres, tumores, diabetes, hipertensión, tiroides, etc.	Cambios de ambientes contaminados, y estilos de vida alimenticos desordenados.

Descubre en este esquema cual de estas enfermedades se pueden tratar con un machi, o en un hospital con medico normal, de las dadas wirintunge chew amuy, escríbela don corresponda.

Kutxan Enfermedades.	Lawentuwe ruka (hospital).	Machi o lawentuchefe(medica naturista).
Foro kutxan(dolor de dientes), fiebre, tos, nge kutxan(cegera o enfermedad de la vista)		
Perimontun, kalkutuwun, molfun kutxan(diabetes), kutxan Lonko, canceres y moy kalülche(tumores).		

Crea un diccionario con las palabras traducidas en mapuzugun de esta guía, fewla emün zewmaiegun kiñeke we zugun(vocabulario).

<b>Ejemplo: kutxan Enfermedad</b>	<b>Machi: Medica mapuche.</b>	<b>Ngen: dueño</b>	<b>Mapu: tierra</b>	